

## 专利合作条约(PCT) 技术合作委员会

### 第二十七届会议

2014年9月22日至30日，日内瓦

### 报 告

经委员会通过

### 导 言

1. PCT 技术合作委员会(“委员会”)于 2014 年 9 月 22 日至 30 日在日内瓦与 WIPO 成员国大会第五十四届系列会议框架内举行的 PCT 联盟大会(“大会”)第四十六届会议(第 27 次特别会议)同期举行了第二十七届会议。这些会议的与会者名单载于文件 A/54/INF/3 Prov. 2，其中 PCT 联盟大会的所有成员国及所有国际检索和初步审查单位(“国际单位”)是委员会的成员。

### 选举一名主席和两名副主席

2. 苏珊·奥斯·西夫堡女士(瑞典)当选为委员会主席；未提名副主席人选。

### 通过议程

3. 委员会一致通过了文件 PCT/CTC/27/1 中所列的议程草案。

就拟指定新加坡知识产权局担任 PCT 国际检索和初步审查单位向 PCT 联盟大会提供咨询意见

4. 讨论依据文件 PCT/CTC/27/2 进行。

5. 新加坡代表团在介绍新加坡知识产权局(IPOS)申请被指定为 PCT 国际检索单位(ISA)与国际初步审查单位(IPEA)时，强调 IPOS 承诺将在指定一年内交付高质量的国际工作产品。该承诺的后盾是用于

专利检索和审查能力建设的 4,000 万美元的资金。代表团称其申请符合指定国际单位的现行程序，因为其申请是在 2014 年 7 月 11 日提交的。2014 年 6 月举行的 PCT 工作组第七届会议已经讨论了新的指定程序，但会议指出 IPOS 的申请应依据现行程序，并建议任何新的程序应该在 PCT 大会于 2014 年 9 月召开的会议闭幕之后适用。具体来说，关于 100 名审查员的实质性要求，IPOS 目前有 82 名审查员，到 2015 年 9 月准备作为国际单位运行时，将有超过 100 名审查员。这符合以前国际单位获得指定的现行程序。一个国家局作为国际检索单位的最低要求载于 PCT 实施细则第 36.1 条和第 63.1 条。IPOS 请求指定的文件提供了充分、清晰而翔实的信息，表明 IPOS 满足这些要求。代表团因此建议不再重复这些信息，但是希望强调几点，以表明 IPOS 如何准备交付高质量的 PCT 工作产品。过去几十年，新加坡一直致力于对研发进行大量而可持续的投入，2015 年，全年支出总额预计超过 100 亿美元。此外，国内专利申请过去数年一直保持两位数的增长率。对研发给予的持续关注使得 IPOS 能够招聘大量多语种研究人员从事专利审查员工作。具体来说，95%的审查员具有博士学位，并在入职 IPOS 之前，有平均 7 年的工作经验。此外，虽然英语是 IPOS 的工作语言，但 25%的审查员能够以中文进行现有技术检索，考虑到中文技术文献量不断增长，这是一项重要的技能。IPOS 实施严格的三阶段招聘流程，包括一组心理测试以评测应聘者的技能，还有人格测试以评测其工作态度。对于新招聘的审查员，IPOS 与欧洲专利局等领先的专利局，合作开发了为期 9 个月的全职培训项目。前期培训由欧洲专利局提供，后期培训在 IPOS 由内部培训师提供，并有来自欧洲专利局、中华人民共和国国家知识产权局、日本特许厅和美国专利商标局的资深讲师参加。这形成了一个可持续的培训计划，包括为期 6 个月的综合结构化全职正式培训模块，和为期 12 个月的在职培训模块。持续学习也纳入了 IPOS 的培训战略，以确保审查员不断获取知识，保持与时俱进。还为审查员提供有利于提交高质量工作的充分资源。在此方面，IPOS 设立了审查标准办公室，制定了一整套给审查员提供清晰而明确的指令的指南。审查员还可以通过信息技术(IT)系统有效地开展并管理其工作，该系统包括一套先进的检索工具，获取的文档超过细则第 34 条所规定的最低文献量，包括 EPOQUENet(合并德温特世界专利索引)、Questel Orbit、STN、汤姆森创新、中国国家知识基础设施工程(CNKI)等。IPOS 也设立了严格的质量管理体系和内部复查措施，2013 年起贯彻符合 ISO 标准的质量程序，为准备 2014 年 9 月根据 IPOS 9001:2008 标准进行的外部认证，正在完成对程序的文档编制。质量管理体系的特色之一是具有三道检查程序，在这个程序中，每份审查意见都要经过审查员本人、合作审查员和高级审查员的检查。在为成为国际单位开展的筹备工作中，IPOS 已经设立了国际单位执行办公室，通过对审查员进行 PCT 程序的培训、规划 ISA 和 IPEA 的工作程序、准备内部 IT 基础设施等实现快速而平稳的转变。有了这些在程序开发、工作系统和审查指南方面的经验，IPOS 有信心并且准备好在 2015 年 9 月承担国际单位的职责。代表团结束时强调，2013 年有 35%的国际检索报告和 27%的可专利性国际初审报告都是在各自的时限之外发出的。这清楚地表明需要有更多的检索和审查能力来处理国际申请不断增长的需求。代表团认为任何新增的能力都应该保证质量。这项请求清楚地表明，IPOS 将通过利用 95%持有博士学位的审查员的专业技能、全面的培训项目和来自其他领先专利局的培训援助、一整套先进的检索工具、以及符合 ISO 标准的质量程序，保证始终如一地提供高质量的 PCT 工作产品。因此代表团认为，IPOS 符合被指定为国际单位的要求，期待技术合作委员会向 PCT 联盟大会就指定 IPOS 为国际检索和初步审查单位提出肯定的建议。

6. 智利代表团发言，认为由于国际申请的巨大数量，有必要增加能够胜任国际检索和初步审查单位的国家局的数量，这样可以减少延误和积压，为用户提供更加快捷而有竞争力的服务。代表团在审阅了指定 IPOS 为国际检索和初步审查单位的申请之后，对 IPOS 的专业性、审查员的高度学术水平及其多个技术领域的背景和高度复杂性表示毫无疑问。IPOS 在其 IT 系统和管理能力的支持下，是能够满足国际检索单位严格要求的优秀对象。因此，代表团大力支持其指定申请。

7. 墨西哥代表团对指定 IPOS 为国际检索和初步审查单位的申请表示支持, 认为申请符合 PCT 实施细则所规定的所有要求。指定将为亚太区域各局带来裨益, 也将增进业已开展专利合作的新加坡和墨西哥之间的关系。
8. 日本代表团完全支持 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。代表团认为, 随着 PCT 成为全球知识产权体系不可分割的一部分, 知识产权已成为推动经济发展的重要基础设施。IPOS 可以在区域内发挥关键作用。重要的是, 每个国际单位都应该通过不断完善自身, 加强各单位间的合作, 改进 IT 系统等措施, 努力提高检索质量。代表团欢迎新加坡为实现这个目的所付出的努力。
9. 土耳其代表团欢迎新加坡的申请, 祝贺 IPOS 为建设专利检索和审查所必须的基础设施所开展的工作。就新加坡代表团提供的信息而言, 代表团完全支持指定新加坡为国际检索和初步审查单位。这有利于本区域和整个 PCT 体系。
10. 卡塔尔代表团支持指定新加坡为国际检索和初步审查单位, 表示对该局作为国际单位的胜任能力充满信心, 期待在整个过程中对其给予支持。
11. 印度代表团称, 应积极考虑指定新加坡为国际检索和初步审查单位。
12. 奥地利代表团就新加坡政府请求指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位做出评论意见, 请求旨在促进和加大该地区对 PCT 体系的使用。代表团就文件介绍的 IPOS 目前的进展向其表示赞赏, 并坚定支持指定请求。作为现有国家单位, 奥地利专利局随时准备支持 IPOS 尽快投入运作, 以使 PCT 所有用户受益。
13. 法国代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并祝该局在所有工作中取得成功。
14. 波兰代表团相信 IPOS 满足指定 PCT 国际检索和初步审查单位的要求, 并坚定支持指定要求。
15. 匈牙利代表团全面支持维持或改进 PCT 单位工作的目标。确保高质量的国际工作, 最好的保障是各知识产权局之间的合作联系。指定满足规定要求的 PCT 单位是一个关键要素。IPOS 在亚洲地区的作用举足轻重。总计划所显示的工作既鼓舞人心又具有前瞻性。高质量的检索和审查工作需要出色的审查员。代表团满意地注意到, 严格的三阶段流程的落实, 适用于专利审查员的招聘。不同技术领域出色专业人员的聘用由此可以获得保障。所显示的培训计划非常全面。IPOS 有超过 25% 的审查员可以使用中文, 这使该局可以进行中文检索并确认中文的专利和非专利文献。相对于在该语言中使用机器翻译的文件, 这是一个巨大的优势, 并将对 PCT 检索和审查工作的准确性做出积极贡献。获取广泛的专利信息 and 文献对进行高质量的专利检索至关重要。IPOS 专利审查员的检索系统和数据库系统看来可以满足相应要求, 并能以恰当方式提供 PCT 细则 34 所提及的最低限度的文献。代表团强烈相信, 在 IPOS 与国际局订立的协议生效时, IPOS 将符合指定标准, 并将有能力发挥作为 ISA 和 IPEA 的作用。因此, 代表团支持批准协议草案, 并支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。
16. 新西兰代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。新加坡局已完成现代化计划, 满足指定国家单位的要求。代表团毫不怀疑 PCT 体系将受益于该指定。
17. 加纳代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并相信新加坡局有能力和制度处理指定为国家单位所产生的有关需求。
18. 捷克共和国代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并祝该局在未来活动中取得成功。

19. 中国代表团认为 IPOS 符合指定国际检索和初步审查单位的要求, 并支持指定请求, 它将有利于 PCT 体系的发展。
20. 挪威代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。
21. 埃及代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并祝该局取得圆满成功。
22. 伊朗(伊斯兰共和国)代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 认为亚太地区将受益于这一指定。
23. 苏丹代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。这将使 PCT 的工作得到加强。代表团就 IPOS 所做的工作向其表示祝贺, 并祝其成功。
24. 大韩民国代表团对新加坡的请求表示欢迎, 并相信 IPOS 满足指定的现有标准。因此代表团完全支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并祝该局取得成功。
25. 澳大利亚代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 这对该地区 and 全世界都将是颇有价值的贡献。澳大利亚知识产权局已经和 IPOS 建立了密切联系, 代表团期待在不久的将来在国际单位会议上与 IPOS 合作。
26. 斯洛伐克代表团表示完全支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。毋庸置疑新加坡局具有良好的专业素质和优秀的管理, 并将在新的角色中发挥这些优势。国际单位在有关地区的存在为用户获得国际专利保护提供了一项高效的选择。这对用户是实质性的收益, 使他们可以以自己的语言提交申请并进行操作。国际单位高质量的服务可以在地区的商业环境中鼓励可持续性的创新活动。
27. 泰国代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并相信它将进一步加强 IPOS 和泰国知识产权局之间的合作以及地区层面的合作。
28. 美利坚合众国代表团强烈支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并随时准备支持 IPOS 为投入运作和未来工作所做的准备。
29. 沙特阿拉伯代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并祝该局取得成功。
30. 芬兰代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。
31. 塞内加尔代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。这将增加能够受理国际申请的局的数量, 并将减少延迟。
32. 罗马尼亚代表团强烈支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。
33. 哥伦比亚代表团完全支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。该局满足所有必须的要求, 并将为使用和请求专利申请的人多提供一项选择, 确保该过程更加高效。
34. 阿尔及利亚代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。
35. 越南代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位。由于东南亚国家联盟(东盟)将于 2015 年发展成为东盟经济共同体, 指定 IPOS 作为 ISA 和 IPEA 将为地区内的国际申请提供便利。
36. 巴林代表团支持指定 IPOS 作为国际检索和初步审查单位, 并祝该局获得成功。
37. 主席感谢所有代表团就该事宜发言并发表观点。在听过所有发言后, 主席提议, 委员会应就指定新加坡知识产权局作为 PCT 国际检索单位和国际初步审查单位, 向 PCT 联盟大会做出积极推荐。

38. 委员会一致向 PCT 大会推荐指定新加坡知识产权局担任 PCT 国际检索单位和国际初步审查单位。
39. WIPO 总干事弗朗西斯·高锐先生代表国际局向新加坡代表团和新加坡知识产权局，就获得委员会关于指定新加坡知识产权局担任 PCT 国际检索和初步审查单位的积极意见表示祝贺。总干事说，很高兴与新加坡知识产权局合作，并同意各代表团的发言，即新加坡知识产权局在筹备申请成为 PCT 国际检索和初步审查单位的过程中做出了极为专业的工作。

[文件完]